2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su permokų grėsme, susijusia su *France Télévisions* finansavimo sistema. Ieškovė kaltina Komisiją, kad, pirma, neturėdama galimybės susipažinti su daugeliu administracinių dokumentų, ji negali veiksmingai pasinaudoti savo teise pateikti ieškinį ir, antra, kad komisija klaidingai aiškino SESV 106 straipsnio 2 dalį ir nagrinėdama ginčijamos priemonės teisėtumą neatsižvelgė į ekonominio efektyvumo sąlyga teikiant viešąją paslaugą.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas susijęs su neatsižvelgimu į kitas SESV ir antrinės teisės nuostatas. Ieškovė tvirtina, kad, pirma, elektroninių ryšių mokestis prieštarauja SESV 110 straipsniui, antra, kad ginčijami mokesčiai yra laisvės teikti paslaugas ir įsisteigimo laisvės apribojimai, nes specialių mokesčių radijo ir telekomunikacijų sektoriuose sumavimas smarkiai apriboja radijo ir telekomunikacijų operatorių galimybę vykdyti ekonominę veiklą Prancūzijoje, ir, trečia, kad ginčijama priemonė prieštarauja 2002 m. kovo 7 d. Direktyvai 2002/20 dėl elektroninių ryšių tinklų ir paslaugų leidimo, nes ja nustatomas mokestis telekomunikacijų operatoriams, neatitinkantiems direktyvoje numatytų sąlygų.

2011 m. gegužės 31 d. pareikštas ieškinys byloje *Carlotti prieš Parlamentą*

(Byla T-276/11)

(2011/C 232/59)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Marie-Arlette Carlotti (Marselis, Prancūzija), atstovaujama advokatų S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis, É. Marchal ir D. Abreu Caldas

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— pripažinti ir nuspręsti:

  — kad 2009 m. balandžio 1 d. Europos Parlamento biuro sprendimas, iš dalies keičiantis Europos Parlamento narių papildomo savanoriško pensijų kaupimo sistemą, yra neteisėtas;

  — panaikinti ginčijamą sprendimą;

  — priteisti iš Europos Parlamento bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šiuo ieškiniu siekiama, kad būtų panaikintas 2011 m. kovo 28 d. sprendimas, kuriuo ieškovei atsisakoma sulaukus 60 metų (nuo 2012 m. vasario mėn.) suteikti jai papildomą pensiją ir kuris buvo priimtas remiantis 2009 m. balandžio 1 d. Europos Parlamento biuro sprendimu, iš dalies keičiančiu Europos Parlamento narių papildomo savanoriško pensijų kaupimo sistemą.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais, susijusiais su:

— teisės aktais suteiktų teisių bei teisinio saugumo principo pažeidimu;

— vienodo požiūrio ir proporcingumo principų pažeidimu dėl to, kad 2009 m. balandžio 1 d. sprendimu ir ginčijamu sprendimu trejais metais padidinamas amžius, nuo kurio suteikiama teisė į pensiją, ir tai daroma be pereinamojo laikotarpio priemonės;

— Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo taisyklių 29 straipsnio, kuriame numatyta, kad Kvestoriai ir Generalinis Sekretorius prižiūri šių taisyklių aiškinimą ir griežtą taikymą, pažeidimu;

— akivaizdžia vertinimo klaida, kuri padaryta 2009 m. balandžio 1 d. Europos Parlamento biuro sprendime, iš dalies keičiančiame taisykles, kurių pagrindu priimtas ginčijamas sprendimas, dėl to, kad jis grindžiamas nepagrįstu finansinės pensijų fondų padėties įvertinimu;

— sąžiningumo vykdant sutartis principo pažeidimu ir vien nuo sutarties šalių valios priklausančių sąlygų negaliojimu.

2011 m. gegužės 30 d. pareikštas ieškinys byloje *T&L Sugars ir Sidul Açúcares prieš Komisiją*

(Byla T-279/11)

(2011/C 232/60)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovės: T&L Sugars Ltd (Londonas, Jungtinė Karalystė) ir *Sidul Açúcares, Unipessoal Lda* (Santa Iria de Azóia, Portugalija), atstovaujamos advokato D. Waelbroeck ir solisitoriaus D. Slater

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

— pripažinti šį pagal SESV 263 straipsnio 4 dalį pateiktą ieškinį dėl reglamentų Nr. 222/2011, Nr. 293/2011, Nr. 302/2011 ir Nr. 393/2011 panaikinimo ir (arba) pagal SESV 277 straipsnį pateiktą prieštaravimą dėl šių reglamentų teisėtumo priimtinais ir pagrįstais;

— panaikinti Reglamentą Nr. 222/2011, kuriuo nustatomos išimtinės priemonės dėl nekvotinio cukraus ir izogliukozės išleidimo į Sąjungos rinką taikant sumažintą pertekliaus mokestį 2010–2011 prekybos metais;

— panaikinti Reglamentą Nr. 293/2011, kuriuo nustatomas turimo nekvotinio cukraus kiekio pardavimo Sąjungos rinkoje taikant sumažintą pertekliaus mokestį paskirstymo koeficientas, atmetamos paskesnės paraiškos turimą nekvotinio cukraus kiekį parduoti Sąjungos rinkoje taikant sumažintą pertekliaus mokestį ir baigiamas turimo nekvotinio cukraus kiekio pardavimo Sąjungos rinkoje taikant sumažintą pertekliaus mokestį paraiškų teikimo laikotarpis;

— panaikinti Reglamentą Nr. 302/2011, kuriuo 2010–2011 prekybos metais leidžiama pradėti naudoti susidarius ypatingoms sąlygoms importuojamo cukraus tam tikro kiekio tarifinę kvotą;

— panaikinti Reglamentą Nr. 393/2011, kuriuo nustatomas paskirstymo koeficientas 2011 m. balandžio 1–7 d. pateiktoms importo licencijos paraiškoms dėl cukraus produktų pagal tam tikras tarifines kvotas ir sustabdomas tokių licencijos paraiškų teikimas;

— tuo atveju, jei nebūtų patenkinti ankstesni reikalavimai, pripažinti prieštaravimą dėl Reglamento Nr. 1234/2007 186 straipsnio a punkto ir 187 straipsnio teisėtumo priimtinu ir pagrįstu ir pripažinti šias nuostatas neteisėtomis, o taip pat panaikinti ginčijamus reglamentus, kurie yra tiesiogiai arba netiesiogiai pagrįsti šiomis nuostatomis;

— priteisti iš ES, atstovaujamos Komisijos, atlyginti ieškovių dėl Komisijos teisinių pareigų pažeidimo patirtą žalą ir nustatyti, kad už ieškovių nuo 2009 m. spalio 1 d. iki 2011 m. kovo 31 d. patirtą žalą joms turi būti atlyginta 35 485 746 EUR ir nuostoliai arba bet kokia kita suma, kurią ieškovės patyrė arba patirs po pastarosios datos ir vėliau nurodys per tolimesnį procesą, ir ypač atsižvelgti į būsimą žalą;

— priteisti delspinigius, nustatytus pagal atitinkamo laikotarpio Europos Centrinio Banko pagrindinių refinansavimo operacijų palūkanų normą, padidintą dviem procentiniais punktais, arba pagal kitą tinkamą palūkanų normą, kurią nustatys Bendrasis Teismas, mokėtinus nuo priteistos sumos nuo pastarojo teismo sprendimo priėmimo dienos iki bus sumokėta visa ši suma;

— priteisti iš Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su Reglamento Nr. 1234/2001 ([1]) pažeidimu ir tinkamo teisinio pagrindo nebuvimu. Pažeidžiant Reglamentą Nr. 1234/2007 ginčijamame Reglamente Nr. 222/2011 iš tikrųjų padidinamos vietos gamintojams skirtos gamybos kvotos. Ieškovių teigimu, Komisija neturi tokių teisių, o yra tiesiogiai įgaliota sumažinti gamybos kvotas. Tačiau siekiant tokio pat rezultato ir neatsižvelgiant į Komisijos teisinę pareigą nustatyti pakankamai didelį pertekliaus mokestį, Reglamentu Nr. 222/2011 neteisėtai nustatomas 0 EUR pertekliaus mokestis už viršijant kvotą pagamintą cukrų. Be to, siekiant pašalinti nuo dėl importo trūkumo atsiradusių rinkos trikdžių, Reglamente Nr. 222/2011 ir Reglamente Nr. 302/2011 neatsižvelgiama į pagal teisę Reglamentu Nr. 1234/2007 nustatytą prioritetą importo priemonėms ir nuolatinėms rafinavimo įmonėms.

2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su nediskriminavimo principo pažeidimu. Ieškovės teigia, kad, neatsižvelgiant į iš cukranendrių ir cukrinių runkelių pagaminto cukraus cheminių medžiagų tapatumą, ginčijami reglamentai palankesni vietos gamintojams nei importuojančioms rafinavimo įmonėms.

3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su proporcingumo principo pažeidimu. Ginčijamasi reglamentais siekiama sureguliuoti dėl žaliavinio cukranendrių cukraus deficito susidariusį cukraus trūkumą ES rinkoje. Tačiau užuot problemą išsprendus leidžiant importuoti reikalingą žaliavinį cukranendrių kiekį, ginčijamuose reglamentuose prioritetas suteikiamas vietos gamintojams. Tad jie yra akivaizdžiai netinkami ir neproporcingi.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su teisėtų lūkesčių principo pažeidimu. Ieškovių teigimu, Komisija nuolat garantavo, kad ji nedidins gamybos kvotų ir palaikys suinteresuotųjų šalių pusiausvyrą. Tačiau ginčijamais reglamentais akivaizdžiai buvo siekiama palankesnę padėtį sudaryti vidaus gamintojams importuojančių rafinavimo įmonių atžvilgiu.

5. Penktasis ieškinio pagrindas, susijęs su kruopštumo, rūpestingumo ir gero administravimo principų pažeidimu. Ieškovai teigia, kad Komisija, nepaisydama kartotinų įspėjimų apie rinkos trikdžius, iš viso iš pradžių nesiėmė veiksmų, vėliau priėmė akivaizdžiai netinkamas šiems trikdžiams pašalinti priemones ir taip išjudino Tarybos tarp įvairių rinkos operatorių nustatytą pusiausvyrą.

Ieškovės anksčiau nurodytais argumentais taip pat remiasi pagal SESV 277 straipsnį nurodo prieštaravimą dėl reglamentų Nr. 222/2011 ir Nr. 302/2011 neteisėtumo. Tuo atveju, jei nebūtų patenkinti šie reikalavimai, ieškovės taip pat pagal SESV 277 straipsnį nurodo prieštaravimą dėl Reglamento Nr. 1234/2007 186 straipsnio a punkto ir 187 straipsnio, kuriais pagrįsti ginčijami reglamentai.

([1]) 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1234/2007, nustatantis bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) (OL L 299, p. 1).